

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
TỈNH BẮC GIANG**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 169/2019/HSPT

Ngày: 20-11-2019

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH BẮC GIANG

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Ong Thân Thắng.

Các Thẩm phán: Bà Hoàng Thị Thu Hiền.

Ông Nguyễn Gia Lương.

- Thư ký phiên tòa: Ông Nguyễn Duy Khôi - Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Bắc Giang.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Bắc Giang tham gia phiên tòa: Bà Dương Thị Hồng Tiến - Kiểm sát viên.

Trong ngày 20/11/2019 tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Bắc Giang xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số 255/TLPT-HS ngày 29 tháng 10 năm 2019 đối với bị cáo Ngô Xuân Đ do có kháng cáo của bị cáo đối với Bản án hình sự sơ thẩm số 49/2019/HSST ngày 24/9/2019 của Tòa án nhân dân huyện Y, tỉnh Bắc Giang.

*** Bị cáo có kháng cáo:**

Họ và tên: **Ngô Văn Đ**, sinh năm 1994 tại xã L, huyện Y, tỉnh Bắc Giang. Tên gọi khác: Không. Nơi ĐKKH và nơi ở: Thôn M, xã L, huyện Y, tỉnh Bắc Giang; Giới tính : Nam; dân tộc: Kinh; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; Nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ văn hóa: 9/12; đảng, đoàn thể: Không; con ông Ngô Thế Đ, sinh năm 1961 và bà Dương Thị T, sinh năm 1967; vợ, con: Chưa có; Tiền án, tiền sự: không; Bị cáo đầu thú, bị tạm giữ, tạm giam từ ngày 08/01/2019 đến nay. Hiện đang tạm giam Trại tạm giam Công an tỉnh Bắc Giang; Có mặt tại phiên tòa.

*** Người bào chữa cho bị cáo Ngô Văn Đ:** Ông Nguyễn Văn D - Luật sư Công ty Luật B, Đoàn luật sư tỉnh Bắc Giang; địa chỉ: Tổ dân phố H, thị trấn T, huyện Y, tỉnh Bắc Giang (Có mặt).

Ngoài ra trong vụ án còn có bị hại và người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan, không liên quan đến kháng cáo nên Tòa án không triệu tập.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau: Khoảng hơn 10 giờ ngày 08/01/2019, bị cáo Ngô Văn Đ điều khiển xe mô tô của gia đình đi từ nhà đến chợ Đ thuộc xã L để mua một số đồ dùng về nhà làm việc. Sau khi mua xong, Đ điều khiển xe mô tô đi theo hướng UBND xã L để về nhà. Khoảng 10 giờ 40 phút cùng ngày, Đ điều khiển xe mô tô đi đến khu vực đê Bờ Đầm thuộc địa phận thôn N, xã L, huyện Y, phía trước có một xe ô tô chở xi măng đỗ ở giữa đường và có một cây gỗ chắn ngang đường cùng một số người đang chuyển xi măng từ xe ô tô xuống để ở bờ đường để đổ bê tông đường thôn, trong số những người đang chuyển xi măng đó có ông Phạm Văn C.

Đ điều khiển xe mô tô đi qua cây gỗ đến vị trí xe ô tô đỗ để đi qua chỗ đang bốc dỡ xi măng. Do xe ô tô đỗ chiếm hết phần lớn diện tích lối đi nên ông C cố bảo Đ đi xuống đường liên thôn phía dưới để tránh, nhưng Đ không đồng ý, hai bên lời qua tiếng lại dẫn đến xảy ra mâu thuẫn cãi chửi nhau. Thấy Đ có lời nói không đúng mực, ông C có dùng tay phải nắm hai cái vào mặt Đ, thấy bị đánh, Đ chạy đến đóng gỗ ở ven đường gần đó lấy một cây gỗ đánh lại ông C, nhưng do cây gỗ dài và nặng nên Đ lại thả xuống. Lúc này, thấy ông C đuổi đến gần, Đ liền lấy con dao nhọn bằng kim loại đem theo từ nhà, dạng dao gấp chiều dài cả chuôi là 22cm, lưỡi dao chỗ rộng nhất là 1,7cm ở trong túi quần bên phải ra, mở lưỡi dao ra, tay phải cầm dao quay người lại đâm 01 cái về phía ông C trúng vào vùng ngực trái của ông C làm ông C bị thương tích. Sau đó, Đ bỏ chạy về phía UBND xã L, một lúc sau thấy mọi người đưa ông C đi bệnh viện, Đ quay lại lấy xe mô tô đi về nhà. Cùng ngày, Đ đến Công an xã L đầu thú và giao nộp con dao dùng gây thương tích cho ông C.

Đối với ông C, sau khi bị Đ gây thương tích, ông C được mọi người đưa đến Trạm y tế xã L sơ cứu sau đó chuyển Bệnh viện đa khoa tỉnh Bắc Giang điều trị với thương tích "Vết thương thấu ngực, vết thương thấu tim thủng quai động mạnh chủ". Ông C điều trị ở Bệnh viện Đa khoa tỉnh Bắc Giang từ ngày 08/01/2019 đến ngày 14/01/2019; chuyển đến Bệnh viện Bạch Mai- Hà Nội điều trị từ ngày 14/01/2019 đến ngày 17/01/2019; chuyển đến Bệnh viện Nhiệt đới Trung ương điều trị từ ngày 17/01/2019 đến ngày 24/01/2019; chuyển đến Bệnh viện Phổi Trung ương điều trị từ ngày 24/01/2019 đến ngày 01/02/2019 thì ra viện.

Tại kết luận giám định pháp y về thương tích số: 8648/19/TgT ngày 15/01/2019 của Trung tâm Pháp y- Bệnh viện đa khoa tỉnh Bắc Giang kết luận: "Tỷ lệ tổn thương cơ thể của ông Phạm Văn C do thương tích gây nên hiện tại là 45%; thương tích do vật sắc nhọn gây nên".

Tại kết luận giám định pháp y về thương tích bổ sung số: 8853/19/TgT ngày 05/6/2019 của Trung tâm Pháp y- Bệnh viện đa khoa tỉnh Bắc Giang kết luận:

"1. Dấu hiệu chính qua giám định: Thương tích hai vết sẹo dẫn lưu vùng lưng + X- quang: Dày dính khoang màng phổi trái gây co kéo lân cận: 23%.

2. Kết luận: Căn cứ bảng tỷ lệ tổn thương cơ thể ban hành theo Thông tư số: 20/2014/TT-BYT ngày 12/6/2014 của Bộ Y tế, tỷ lệ tổn thương cơ thể bổ sung do thương tích gây nên hiện tại là 23%.

3. Kết luận khác: Tổng tỷ lệ tổn hại sức khỏe hiện tại là $45\% + 23\% = 58\%$.

Tỷ lệ tổn hại sức khỏe hiện tại có sự thay đổi do có thêm hai vết sẹo dẫn lưu vùng lưng và chụp X- quang phát hiện thêm dày dính khoang màng phổi trái gây co kéo lân cận".

Ngày 06/3/2019, Cơ quan điều tra Công an huyện Y đã tiến hành cho Ngô Văn Đ thực nghiệm điều tra diễn tả lại hành vi phạm tội của mình. Kết quả bị cáo Đ đã mô tả và diễn thành thực động tác, phù hợp với lời khai nhận tội của bị cáo và các tài liệu điều tra khác trong hồ sơ vụ án.

Bản án hình sự sơ thẩm số 49/2019/HSST ngày 24/9/2019 của Tòa án nhân dân huyện Y, tỉnh Bắc Giang đã quyết định:

Tuyên bố: Bị cáo Ngô Văn Đ phạm tội "Cố ý gây thương tích".

Áp dụng: Điểm c khoản 3 Điều 134; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 38 Bộ luật hình sự.

Xử phạt: Bị cáo Ngô Văn Đ 05 (năm) năm 06 (sáu) tháng tù, thời hạn tù tính từ ngày 08/01/2019.

Ngoài ra bản án còn tuyên phần xử lý vật chứng, phần án phí, quyền kháng cáo, quyền thi hành án theo quy định.

* Ngày 07/10/2019 bị cáo Ngô Văn Đ kháng cáo bản án sơ thẩm với nội dung yêu cầu Tòa án cấp phúc thẩm xét xử lại theo hướng giảm nhẹ hình phạt.

* Tại phiên toà phúc thẩm, bị cáo Ngô Văn Đ giữ nguyên kháng cáo. Bị cáo đề nghị xem xét các tình tiết bị cáo phạm tội trong trạng thái tinh thần bị kích động mạnh, bị hại tấn công đánh bị cáo trước, xem xét lại hình phạt đối với bị cáo. Bị cáo đã bỏ chạy nhưng ông C vẫn đuổi theo tấn công. Do không muốn bỏ xe máy lại nên có quay lại dùng dao đâm bừa bị hại một cái rồi bỏ chạy tiếp. Sau đó bị cáo lấy xe máy đi về nhà và đến cơ quan công an đầu thú khai nhận sự việc.

* Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Bắc Giang tham gia phiên toà phát biểu quan điểm về việc giải quyết vụ án: Căn cứ tài liệu điều tra có trong hồ sơ vụ án, diễn biến quá trình tranh tụng nhận thấy cấp sơ thẩm xét xử bị cáo là đúng người, đúng tội. Hình phạt đối với bị cáo là phù hợp nên không có căn cứ chấp nhận kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt của bị cáo. Đề nghị HĐXX áp dụng điểm a, khoản 1, Điều 355; Điều 356- Bộ luật tố tụng hình sự (viết tắt là BLTTHS) giữ nguyên bản án sơ thẩm đã xét xử đối với bị cáo.

* Người bào chữa cho bị cáo phát biểu quan điểm: Căn cứ diễn biến hành vi phạm tội thấy bị cáo phạm tội trong trạng thái tinh thần bị kích động mạnh Nguyên nhân do bị hại đã tấn công đánh bị cáo trước, hành vi của bị hại là trái pháp luật nghiêm trọng. Do vậy đề nghị xem xét chuyển tội danh đối với bị cáo là “Cố ý gây thương tích trong trạng thái tinh thần bị kích động mạnh” theo khoản 1, Điều 135- BLHS là phù hợp với tính chất mức độ hành vi của bị cáo.

* Bị cáo nhất trí quan điểm của người bào chữa, không có ý kiến tranh luận gì khác.

* Đại diện Viện kiểm sát đối đáp:: Ngoài lời khai của bị cáo thì còn có lời khai của những người làm chứng khác tại hiện trường sự việc như của ông Định, ông Tư, ông Sơn. Hành vi của ông C bị hại xuất phát từ ý tốt, không muốn bị cáo bị ảnh hưởng về việc đi lại nhưng bị cáo lại có lời nói không chuẩn mực dẫn đến ông C bức xúc có đánh bị cáo. Tuy nhiên hậu quả ông C đánh bị cáo không gây ra thương tích gì, không đến mức trái pháp luật nghiêm trọng dẫn đến bị cáo bị kích động mạnh về tinh thần. Do đó không chấp nhận quan điểm của người bào chữa và bị cáo, giữ nguyên quan điểm đã trình bày.

* Kết thúc tranh luận các bên vẫn giữ nguyên quan điểm.

* Bị cáo nói lời sau cùng: Đề nghị HĐXX xem xét giảm nhẹ hình phạt để bị cáo sớm trở về gia đình và xã hội.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1]. Về tính hợp pháp của đơn kháng cáo: Về tính hợp pháp của đơn kháng cáo: Đơn kháng cáo của bị cáo được làm trong thời hạn kháng cáo theo đúng quy định tại Điều 333 Bộ luật tố tụng hình sự nên xác định là đơn kháng cáo hợp pháp, được chấp nhận xem xét giải quyết theo trình tự phúc thẩm.

[2]. Xét nội dung kháng cáo của bị cáo, HĐXX thấy:

[2.1]. Về tội danh: Căn cứ tài liệu trong hồ sơ vụ án và quá trình tranh tụng thể hiện: Khoảng 10 giờ 40 phút ngày 08/01/2019, Ngô Văn Đ điều khiển xe máy đi đến khu vực đê Bờ Dền thuộc địa phận thôn Ngọc Lâm, xã L, huyện Y, phía trước có một xe ô tô chở xi măng đỗ ở giữa đường và có một cây gỗ chắn ngang đường cùng một số người đang chuyển xi măng từ xe ô tô xuống để ở bờ đường để đổ bê tông đường thôn, trong số những người đang chuyển xi măng đó có ông Phạm Văn C. Ngô Văn Đ điều khiển xe mô tô đi qua cây gỗ đến vị trí xe ô tô đỗ để đi qua chỗ đang bốc dỡ xi măng. Do xe ô tô đỗ chiếm hết phần lớn diện tích lối đi nên ông C có bảo Đ đi xuống đường liên thôn phía dưới để tránh, nhưng Đ không đồng ý, hai bên lời qua tiếng lại dẫn đến xảy ra mâu thuẫn cãi chửi nhau.

Thấy Đ có lời nói không đúng mực, ông C có dùng tay phải đâm hai cái vào mặt Đ. Thấy bị đánh, Đ chạy đến đồng gỗ ở ven đường gần đó lấy một cây gỗ đánh lại ông C, nhưng do cây gỗ dài và nặng nên Đ lại thả xuống. Lúc này, thấy ông C đuổi đến gần, Đ liền lấy con dao nhọn bằng kim loại đem theo từ nhà, dạng dao gấp chiều dài cả chuôi là 22cm, lưỡi dao chỗ rộng nhất là 1,7cm ở trong túi quần bên phải ra, mở lưỡi dao ra, tay phải cầm dao quay người lại đâm 01 cái về phía ông C trúng vào vùng ngực trái của ông C làm ông C bị thương tích: "Vết thương thấu ngực, vết thương thấu tim thủng quai động mạch chủ" phải đi điều trị ở Bệnh viện đa khoa tỉnh Bắc Giang, Bệnh viện Bạch Mai Hà Nội, Bệnh viện nhiệt đới Trung ương, Bệnh viện Phổi Trung ương. Kết quả giám định: Ông Phạm Văn C bị tổn hại 58% sức khỏe.

Tại phiên tòa bị cáo thừa nhận toàn bộ diễn biến hành vi đã thực hiện của mình. Các lời khai của bị cáo hoàn toàn phù hợp với thời gian, địa điểm và vật chứng đã được thu giữ, phù hợp với các tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ.

Quan điểm của người bào chữa về việc bị cáo phạm tội trong trạng thái tinh thần bị kích động mạnh là không có căn cứ chấp nhận vì: Tại thời điểm bị cáo bị ông C đánh bị cáo đã nhặt cây gỗ để đánh lại nhưng không được, thấy bị hại đến gần nên bị cáo đã quay lại rút dao đâm bị hại. Mặc dù hành vi của bị hại là có lỗi nhưng căn cứ vào thương tích do bị hại gây ra đối với bị cáo không đáng kể nên chưa đến mức bị cáo bị kích động mạnh về tinh thần.

Do đó, bản án hình sự sơ thẩm số 49/2019/HSST ngày 24 tháng 9 năm 2019 đối với bị cáo Ngô Văn Đ về tội “Cố ý gây thương tích” quy định tại điểm c, khoản 3, Điều 134- Bộ luật hình sự là hoàn toàn có căn cứ, đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

[2.2]. Về hình phạt: Cấp sơ thẩm đánh giá áp dụng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho bị cáo tại điểm b, điểm s, khoản 1, khoản 2, Điều 51- Bộ luật hình sự là có căn cứ. Tuy nhiên về mức hình phạt 05 năm 06 tháng tù là có phần nghiêm khắc do trong vụ án này nguyên nhân xuất phát từ bị cáo nhưng người bị hại đã có lỗi đánh bị cáo trước. Bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ, có nhân thân tốt, bị hại cũng thông cảm và xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo. Vì vậy HĐXX thấy có căn cứ áp dụng khoản 1, Điều 54- Bộ luật hình sự xử phạt bị cáo mức hình phạt dưới mức khởi điểm của khung hình phạt cũng đủ để cải tạo, giáo dục bị cáo và đảm bảo tính nhân đạo, sự khoan hồng của pháp luật.

Từ những nội dung trên, HĐXX thấy có căn cứ chấp nhận kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt của bị cáo. Áp dụng điểm b, khoản 1, Điều 355; điểm c, khoản 1, Điều 357- BLTTHS sửa bản án sơ thẩm, giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo Ngô Văn Đ.

[3]. Về án phí hình sự phúc thẩm: Do kháng cáo được chấp nhận nên bị cáo Ngô Văn Đ không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

[4]. Các quyết định khác của án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị, Hội đồng xét xử không xem xét.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ điểm b, khoản 1, Điều 355; điểm c, khoản 1, Điều 357 của Bộ luật tố tụng hình sự;

Chấp nhận kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt của bị cáo Ngô Văn Đ. Sửa bản án sơ thẩm số :49/2019/HSST ngày 24/9/2019 của Tòa án nhân dân huyện Y, tỉnh Bắc Giang.

1. Về tội danh: Tuyên bố bị cáo Ngô Văn Đ phạm tội "Cố ý gây thương tích".

2. Về hình phạt: Căn cứ điểm c, khoản 3, Điều 134; điểm b, điểm s, khoản 1, khoản 2, Điều 51; khoản 1, Điều 54; Điều 38- Bộ luật hình sự.

Xử phạt: Bị cáo Ngô Văn Đ 04 (bốn) năm tù, thời hạn tù tính từ ngày 08/01/2019.

3. Án phí hình sự phúc thẩm: Áp dụng điểm h, khoản 2 Điều 23 của Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc Hội: Bị cáo Ngô Xuân Đ không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

4. Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- VKSND tỉnh Bắc Giang;
- STP tỉnh Bắc Giang;
- Cổng thông tin điện tử Tòa án;
- CA-VKS-TA-CCTHADS cấp sơ thẩm;
- Người tham gia tố tụng;
- Lưu HS, HCTP.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TOẠ PHIÊN TOÀ
(Đã ký)**

Ong Thân Thắng

Số: 31/2020/TB-TA

Bắc Giang, ngày 04 tháng 5 năm 2020.

**THÔNG BÁO
SỬA CHỮA, BỔ SUNG BẢN ÁN**

Căn cứ các điều 45, 260 và 261 của Bộ luật Tố tụng hình sự;

Xét thấy Bản án hình sự phúc thẩm số: 169/2019/HSPT ngày 20/11/2019 của Tòa án nhân dân tỉnh Bắc Giang có lỗi nhầm lẫn chính tả khi phát hành bản án cần được sửa chữa, bổ sung như sau:

1. Về nội dung tại dòng 18 từ trên xuống, trang 1 của Bản án phúc thẩm nêu trên đã ghi: “tháng 10 năm 2019 đối với bị cáo Ngô Xuân Đ do có kháng cáo của bị cáo”.

Nay được sửa chữa, bổ sung như sau: “tháng 10 năm 2019 đối với bị cáo Ngô Văn Đ do có kháng cáo của bị cáo”.

2. Về nội dung tại dòng 22 từ trên xuống, trang 6, phần “QUYẾT ĐỊNH” của bản án phúc thẩm nêu trên đã ghi: “Bị cáo Ngô Xuân Đ không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm”.

Nay được sửa chữa, bổ sung như sau: “Bị cáo Ngô Văn Đ không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm”.

3. Vậy HĐXX phúc thẩm thông báo sửa chữa, bổ sung nội dung trên của bản án phúc thẩm để các cơ quan có liên quan, bị cáo và những người tham gia tố tụng khác được biết và thực hiện.

Thông báo này được ban hành kèm theo bản án hình sự phúc thẩm số 169/2019/HSPT ngày 20/11/2019 của TAND tỉnh Bắc Giang.

Nơi nhận :

- VKSND tỉnh Bắc Giang;
- CA, VKS, TAND cấp sơ thẩm;
- Chi cục THADS huyện Y;
- UBND xã L, huyện Y;
- Bị cáo có kháng cáo;
- Lưu Hồ sơ vụ án, HCTP.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ
THẨM PHÁN-CHỦ TOẠ PHIÊN TOÀ
(Đã ký)**

Ong Thân Thắng